

Monday,
5th January,
1795.

His Excellency Lord Dorchester, the Governor, being seated in the Chair on the Throne, the Speaker ordered the Gentleman Usher of the Black Rod, to signify to the Assembly,

“ That it is the Governor's pleasure they attend him immediately in this House ;”

Who being come with their Speaker,

His Excellency the Governor delivered the following Speech :

Gentlemen of the Legislative Council, and Gentlemen of the Assembly ;

“ The attention manifested by you, during the last Session of the Legislature, to provide for the internal tranquillity of the Province, as well as for its protection against hostile attempts from without, leaves me no room to doubt of your continuing the same laudable diligence, so long as we may be threatened by war, or by a calamity more dreadful than war—the present system of political hypocrisy, contrived to delude the multitude and render them instruments of their own misery and destruction.”

Gentlemen of the Assembly ;

“ I shall order to be laid before you, a statement of the Provincial Revenues of the Crown for the last year, together with such part of the expenditure, as may enable you to estimate the ways and means for the most necessary supplies ; in the bringing forward of which, you will keep in view the advantages of providing for the public exigencies, by a prudent restraint on luxury, and by regulations which may, at the same time, encourage and extend our commerce.”

Gentlemen of the Legislative Council, and Gentlemen of the Assembly ;

“ The Judges and Law Officers of the Crown have been directed to draw up and report their opinion on the subject of your Address to me, of the 28th day of May last, and I have much satisfaction in perceiving this early disposition, on your part, to prevent and guard against abuses which might impede the course of justice, or give rise to customs that would establish oppressive demands, and gradually efface from our minds a due sense of their unwarrantable origin.”

“ Your own disinterested conduct in your Legislative capacity, your zealous endeavours to promote a general obedience to the laws, connected with a benevolent attention to the interests of the subject, form a solid foundation for a government, and afford me great hopes, that our new Constitution will be firmly established, and ensure, for ages to come, the happiness of the people.”—J. C. I. p. 287, 288.

Tuesday,
6th January,
1795.

Mr. De Léry reported from the Committee charged to draw up and report an Address to be presented to His Excellency, pursuant to order, “ That they had prepared an Address, which being read by the Clerk, was agreed to by the House, and is as follows:” viz.

Lundi, 5e.
Janvier,
1795.

Son Excellence Lord Dorchester, le Gouverneur, étant assis dans la Chaise d'Etat, l'Orateur a ordonné au Gentilhomme Huissier de la Verge Noire, d'informer l'Assemblée,

“ Qu'il est du plaisir du Gouverneur, qu'elle vienne le trouver immédiatement dans cette Chambre.”

La Chambre d'Assemblée étant venue précédée de son Orateur,

Son Excellence le Gouverneur a fait la Harangue suivante :

Messieurs du Conseil Législatif, et Messieurs de l'Assemblée,

“ L'attention que vous avez manifestée pendant la dernière Session de la Législature, afin de pourvoir à la tranquillité intérieure de la Province, aussi bien qu'à la défense contre toute tentative du dehors, ne me permet pas de douter que vous ne continuerez cette louable vigilance, aussi longtems que nous serons menacés de la Guerre, ou d'un fléau pire que la Guerre, j'entends le nouveau système de politique insidieuse et fourbe, imaginé pour séduire le peuple, et le rendre l'instrument de sa misère et de sa propre destruction.”

Messieurs de l'Assemblée,

“ J'ordonnerai de mettre devant vous un état des Revenus Provinciaux de la Couronne, pour l'année dernière, aussi telle partie de la dépense qui puisse vous mettre en état de constater les voies et moyens pour parvenir aux aides les plus nécessaires ; en les découvrant, vous ne perdrez pas de vue les avantages de pourvoir aux besoins publics, par un impôt prudent sur les objets de luxe, et par des réglemens qui puissent en même tems encourager et étendre notre commerce.”

Messieurs du Conseil Législatif, et Messieurs de l'Assemblée,

“ Les Juges et Officiers en Loi de la Couronne ont eu ordre de dresser et faire un rapport de leur opinion, au sujet de l'adresse que vous m'avez faite le vingthuitième jour de Mai dernier, et c'est avec la plus grande satisfaction que je vois cette prévoyante disposition de votre part, pour prévenir et empêcher les abus qui pourroient arrêter le cours de la Justice, ou donner lieu à des coutumes qui établissent des demandes oppressives, et effaceroient insensiblement de nos esprits, la juste impression que doit causer leur odieuse origine.”

“ Votre conduite désintéressée dans votre capacité Législative, vos efforts zélés à promouvoir une obéissance générale envers les Loix, joints à une intention bienveillante pour les intérêts du sujet, assurent un fondement solide au Gouvernement, et me font espérer que notre nouvelle Constitution sera fermement établie, et assurera, pour des siècles à venir, le bonheur du peuple.” J. C. I. p. 39 et 41.

L'Honorable Mr. De Léry a (conformément à l'ordre) fait rapport, de la part du Comité chargé de dresser et faire rapport d'une Adresse pour être présentée à Son Excellence, “ Qu'il avoit préparé une Adresse que le Greffier a lue, que la Chambre a approuvée, et qui est dans les mots suivans,” savoir :

Mardi, 6e.
Janvier,
1795.